

3752

3

- 22) Där växte två liljor uppå deras grav
och båda så voro de så lika.
- 23) De växte så högt och de sovo så sött
och därmed så smekte de varandra.

Landskap: Skåne. Upptecknat av: Ingemar Ingers

Härad: Bara. Adress: Lund.

Socken: Bara. Berättat av Maria Andersson.

Uppteckningsår: 1927. Född år 1858 i Torups Nygård, Bara.

Uppteckningen rör "Hans Lästs visa."

- 1) Vid Västervik där låg ett slott
det var så härligt utstofferat,
med silver och med rödan guld
- ja med rödan guld -
uthuggna marmorsten te mura.
- 2) I detta slottet en fånge satt
med band och bojor var han bunden
femton alnar inunder jord
- ja inunder jord -
ibland di drakar och di ormar.
- 3) Till detta slottet hans fader kom
han ville denna fånge lösa:
de tio tusen förgyllande,
- ja förgyllande -
det giver jag för denna fånge.
- 4) För tio tusen han ej lösas kan,
för han har visserligen stulit,
han bär en guldkeddja om sin hals
- ja omkring sin hals -
och därfor är han dömd till döden.

- 5) Bär han en guldkeddja om sin hals,
så har han den visst inte stulet,
den har han fått av sin lilla vän
- av sin jungfru skön -
den har han fått på en trolovnning.
- 6) Så tog di strax denne fånge ut
gav honom utur sakramenten,
då ropte han: o du himlens Gud
- o du himlens Gud -
allt detta lider jag oskyldigt.
- 7) Jag sörjer ej för mitt unga liv,
ej heller för det straff jag lidet,
jag sörjer mest för min lilla vän
- för min jungfru skön -
jag tror hon sörjer sig till döden.
- 8) Sörj inte du för din lilla vän
för hon är döder och begraven,
Ni träffas i himmelen,
- ja i himmelen -
på den stora domedagen.

Kallades Hans Lästs visa, därfor att den plägade sjungas av
Hans Läst, ett bygdeoriginal, som härstammade från Värby i Bara s:n.
Anm. av upptecknaren.

Landskap: Skåne. Upptecknat av: Ingemar Ingers.

Härad: Bara. Adress: Lund.

Socken: Bara. Berättat av Lars Fyr, Vinninge.

Uppteckningsår: 1930 3/5. Född år 1846 i Värby, Bara s:n.

Död 1933.

Uppteckningen rör

Majsjungningen å Torups gods på 1860-talet.

De skolle vad såmm i onstes kväll. Ja va ve Torop; så komm inschenjören åpp, så sa hann te lafoden: "Ska di sjonga majj i kväll?" - Nä, sa lafoden. - Jo, de ska di, sa hann.

Vi bärja då hos inschenjören, å så hos lafoden å kosken å spektorens å så udad te Änjagåren å Skammarp å Spånghälmen. Så va där mosikant sto å spilla - de va en fiol - så sto färr-sjångaren åppad hann. Di sad åpp å bjöd brännevin (näml. folket som besöktes); di såmm bar äddjen fittj ente syppa, så di skolle ble rörda åu ed.

Godaftran om I hemma är
maj är välkommen
förlåt oss om vi väcker er
gläd oss nu och så den sköna sommar.

Skriv endast på denna sida!

Så bag ätte frågte di: "Vill harrskáped höra maj månads visa?"

Så svara di jo ja.

Den lilla lärkans ljuva klång
hon lovade med majmånads-sång.

Stark humle häng på stängerna
så besk malurt i ängarna.

Lät hynnan giva ägg på fat
till pannekaga, äggamad.

Vår skog han harv så grön en hatt
så vill vi alla bö gonatt.

Gonatt, gonatt var kristen själ,
så soven I alla sött och väl.

(När de då va itt sköj bag ätte:

Till nästa år ~~vi~~ kommer igen
så står där en vagga vid tösernas säng).

Så hadde vi vårt jille åmm sýndan. De va po Torop po en lo.

Vi hadde bo brännevin å kaffe å smörmåda. Själva harregåren bjöd mä,
så vi våga ente säl po -ed.

Den omtalade ingenjören var förvaltaren Gustaf Lindeqvist på Torup.

3752

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

— 8 —

Offrandet vid "Värby tjilla" på midsommarsafton.

Där va samkväm missåmmars-åftan. Di skolle drittja vann åu
tjillan. Di komm änna närrad-ifrå Svedåla. Di komm bodde gånes
å tjöranes - ja min liv å kråpp.

Di hadde bridd itt lagen övor tjillan, å di la pänjana i
lagened. En hel del ståppa ongor lagened, så de komm närr i
tjillan. De va kåppar-pänja - de va tåll-styvor å sex-styvor.
Ja de va trevlet i di tidor.

Di dansa mitt fårr gåren; där va tre mosikantor.

Samkväm här = sammankomst, festlighet. Nårradifrå = neråtifrå. Lagen, lakan. (Enligt uppgift av Lars Hansson, Värby, skulle de pengar, som kommo i lakanet, tillfalla fattigkassan). "Di dansa mitt fårr gåren." Härmed avses en gård som kallas Fingebjer, belägen strax norr om källan. Källan finns ännu kvar. Det är friherrinnan Coyet som förbjudit dess igenfyllande, vilket annars varit påtänkt.

Jfr uppgiften i Provsternes Beskrivelse over Skåne 1624: "Ved Værby har stået et H. Legems kapel, som tilforn er blevet meget besægt av syge." Antagligen var det i källans närhet.

ACC. NR. 3752

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

9

Landskap: Skåne. Upptecknat av: Ingemar Ingers
Härad: Bara. Adress: Lund.
Socken: Bara. Berättat av Lars Fyr, Vinninge.
Uppteckningsår: 1930 3/5. Född år 1846 i Värby, Bara s:n.
Död 1933.

Uppteckningen rör Visan om Hr. Peder.

- 1) Hr. Peder han gånggar in på kammargolvet sin
han kammar och han krusar opp sitt hår
sen gånggar han sig in till sin fostermoder sin
han frågar vilken död han skulle få.
- 2) Si du skall intet dö uppå sotesängen din
ej heller bliva slagen uti krig,
men akta dig då väl för de böljorna de blå
så de intet förkortar ditt liv.
- 3) Si du skall bygga skep utav rödaste gukl
och vimlor utav valfiskaben
och mastorna skall vara utav rödaste guld
och vimlorna de likaså.
- 4) När som vi haver resat 144 mil
sin borjade skepet på att stå
så bad vi till vår Gud och vår fader i himmelen
om hjälp om (vi) detta kunde få.
- 5) Kaptenen han var ju en förståndiger man
han talade förståndiga ord:
så låtom oss nu kasta gultärning om bord
så får vi se den störste synd har gjort.

Skriv endast på denna sida!

- 6) Den förste gulltärningen på sorgebordet rann
emellan de skeparemän
och lotten föll på Peter, han föll föt förste gång
vår älskelige konungason.
- 7) Den andre gulltärningen på sorgebordet rann
emellan de skeparemän
och lotten föll på Peter, han föll för andre gång
vår älskelige konungason.
- 8) Den tredje gulltärningen på sorgebordet rann
emellan de skeparemän
och lotten föll på Peter, han föll för tredje gång,
vår älskelige konungason.
- 9) Si först nu dett är jag som största synd har gjort
så bekänner jag mitt brott inför Er:
tre kjäckor har jag rövat, tre kloster har jag bränt,
två flickor har jag narrad och skänt.
- 10) Om någon utan Eder skulle komma i land
å min fostermoder frågar efter mäj,
säg henne att jag tjenar uti främmande land
och har mycket Trevligt och bra.
- 11) Om någon utav Eder skulle komma i land
å min fosterfader frågar efter mäj,
säg honom att jag vilar uti evighetens kval,
säg honom att han bättstrar sig då.
- 12) Om någon utav Eder skulle komma i land
å min fästemö hon frågar efter mäj,
säg henne att jag vilar under böljorna de blå,
säg henne att hon gifta sig får.
- 13) Så togo de hr. Peter i hans fagergula går
och vimlade honom uti sjön,
när hr. Peter börja sjunka, började skepet på att gå
och vimlorna på böljorna de blå.

Offerkällan i Värby (Värby tjilla).

Där va så kallad åffor-tjilla, å di komm ifrå alla årtor missåmmarsaftan.

Där va bonged itt lågen övor brånn-kared. Så la di pänjana där po lagened. Så sto tjärkevardana där å to pänjana ti fattikassan. Kommenalen den va ente då.

Där va dans då. Då komm fålk ifrå alla årtor. Där va Grönvallana ifrå Värby, di va övordådia mosikantor. Di dansa po svären. Ja va där sextiåtta (1868), men strajs ettor så åpphörde de.

Där va många såsom to vann, di som va sjuga - åmm de jore nån nytta, de vidd ja ente. De va en tro männischor hadde.

Svären = gräsväxten, gräsmattan.

Ätnehögen å Vinninge nr 18.

Men eget näck - ja sto där en sýnnda ettermidda - å ongornän va de liasåmm där sto en häst å rysste si me sillen po. Å de va liasåmm di hadde vält en vöjn me itt helt jarnlass. Ja ble så rädd, så ja jittj himm.

Där va en mann, såmm hadde de ställed, såmm hidde Nels Rasmosen. Han hadde bärjad å ville tjöra ud hann. Men han ble fårbjuden.

Högen ligger å en större höjd, kallad Ljusbjer, och är vida synlig. Den ligger i den del av Vinninge som hör till Bara s:n. Första meningen är uttyddsåledes: " Men eget nog - jag stod där en söndag eftermiddag - och det var liksom där stod en häst och riste sig med selen på."

Landsk. Skåne, Bara hd, Bara, Esarp, Lyngby
Nevitshög och Tottarp s:nr
Trollen i Uppt. år 1927
3752

Uppt. Ingemar Ingers
Ber. Olika personer

LUND'S UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

13

Galgabacken i St. Mölleberga. Dendarne Galjabakken han sto
po pillare julaftan å nyårsäftan. Där va en dränj såmm re did
po väss-mål julaftan ellor de va nyårsäftan. Å där bode tråll,
å di kom ud me en bágare å ville hann skolle drittja. Å hann
slo denn övor si, å där va tre dråppa såmm ble spillta po lännen
po hästen å där jittj skinjed åu. Å di hadde tad en kristen
männisja, å honn sa: "Ri po de årda å ente po de hårda." Å hann
re tvärt övor fårorna ti Myllebarja. Å när han då kommed himmed -
de va i denn gären såmm Olof Jippsen han har - så va di te riss
å skolle yppna å stänja färr hann, så snart hann kom. Menn så
fort di hadde stänjd portana ettor hann, så va di där å slo larm
po porten. Menn så la hann si ongor krobban åmm natten - ti jus
skolle hann ente gå.

Menn hann bejikk si, menn hästen hann dö. Åmm de e varkelet,
de vidd mann ente.

Ovanstående är alltså en variant till Ljungby-horn-sägnen.

Rövarna i Vinninge. (Hyby s:n). De va åppe i kollen här po Hälledals-planen, där va rövare. Å där va itt le imellom Bare å Vinninge, ve Bare smiddja, di kalla Stuestätte-leed. Å där va tål (12) såmm hadde gaddad si ihoppa å röva alla där komm ijennom leed. Så hadde di en klåkka inje i kollen, så när di yppna leed, så rinjde de, liasåmm de rinjor hos en hannlare. - Å di hadde tad en kvinja i Vinninge, å honn hadde begåd en sådden ed, så honn fittj allri låy å yppa ed. Menn så hadde honn kommed åpp ti Vinninge - "å ja ska allri si -ed färr nån männischa, menn ja betjännor -ed färr kakkelonen." alitid

Å di hadde tål jevär såmm lå laddade po bored. Å så hadde honn sajd, åmm di va rektet start beväpnade - så ifrå tål ti itt såu di middes-sömn; å då åmm di va rektet manstárka, så skolle honn jälpa dåmm å övormanna dåmm. Å de hadde di jort åsse, så ble de slut po de eländed.

Menn de va en skräkk färr alla männischor, å där va många såmm ble rövade där. Di bode inje i ättehöjen ve Galtasölan.

Jh. Skånska Folkmuseen 1989 sid. 22.

3752

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

15

Truls riddares döttrar i Vinningetorp.

De va Tröls riddare; hann bode i Vinninje tårp. Hann hadde
två dättra, å di ble våll-tana åu didarne rövarna. Där har åsse
vad Tröls riddares visa; min far hann har snakkad åmm na.

Jfr uppteckningen från 1624 i "Provsternes Beskrivelse over Skåne" i danska Rigsarkivet. Tryckt i Skånska folkminnen 1929, sid. 22. Den omtalade visan, som berättaren endast kände genom hörsägen, motsvarar nr 338 i Danmarks gamle folkeviser (Hr, Truels dötre). Eva Wigström har omkr. 1880 upptecknat en något fragmentartad variant av samma visa från Norrvidinge i Harjagers hd.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Ingemar Ingers
 Härad: Bara Adress: Lund
 Socken: Esarp Berättat av Johanna & Maria Åkerberg
 Uppteckningsår: 1927. Född år i Örup, Esarps s:n

Uppteckningen rör Julfirandet.

Två måltidor skolle di ha julaaftan. Å så julaaftan så ble där lajt tre brö po bored. Å di fick di ente röra, di skolle bara lia där färr en festlihed. Å di skolle ble där ti dan ettor ann-da jul.

Di skolle ente jyssla úd juladá. Di hadde itt vars:

"Julaaftan å julada, då har vi så gått såmm vi vill ha, men ann-da jul, då jemmor mor sitt goa sul, å då sior far: påga, står ente här å kågar, ud å mågar!"

Ann-da jul så skolle alla kräjen ha salt; allt vårt kräj fick salt.

Di brugte fånga en ful å släppa inj i stuan hos nabóana.

Så bant di itt brev po julafulen. Där sto itt vars, såmm far hade skreved:

"Liten fågel ur sitt näste
kommer såsom julagäste
och vill edra rätter smaka
och vill sen ha svar tillbaka."

UNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Så skrev vår far. De va åsse en set-di hade. Far han va kläckare.

Så skolle di gå å hälsa pó varandra mé, i julen. Di skolle gå å hälsa en go jul po alli hoppa, så bruga di. De va ente förän anna jul. De va såmm di "hälsa jul."

Så skolle di bärja dansa. Då ska ja si här di hade. Då jick pior å dränja å sånor å dåttra ihoppa - där jores ingen forskäl.

Å va Å va de rektet doktet husbónafålk, så bjöt di mad.

Landskap: Skåne. Upptecknat av: Ingemar Ingers.

Härad: Bara. Adress: Lund.

Socken: Esarp. Berättat av Johanna & Maria Åkerberg

Uppteckningsår: 1927. Född år i Örup, Esarps s:n.

Uppteckningen rör Sägner om kyrkklockor.

Esarps kyrkklocka. Nu hänjor tjärkekläckan i gövelen, men för i varden ijénn så hänjde hon i en kläckestapel po tjärregåren. Å här va två kläckor, å den ena flö närr i Tjårtjemaen. Stapelen jittj itú, å hon for närr där i Tjårtjemaen. Di har försöjt å ta åpp na. Di hade na åppe i kanten - där va en man i Albärta va mé - de va i farses tid. Så konne di ente få na åpp. Så va där klågt fålk. Di sa: La kläckan va i fred, så ska där itt par tvillinja-kalla dra na åpp, forúdan ti å stå å kränja me na. Men I får ente ji dåmm seperérad miltj." Men kvinjan hon va snål, å di fittj seperérad miltj. Å då jikk den ene kalen po knä, när di skolle

dra åpp kläckan, så fittj di ente kläckan, å honn liddjor där inú,

di vidd här hon liddjor, hon liddjor i tjårtjemaen.

Tjårtjemaen: Kyrkomaden, en äng nedanför Esarps kyrka.

Göddelöv kyrkklocka stjåles till Veberöd. Hänne i Jyddelöv

där hade di två kläckor. Så fondera di po de va fårr méed fårr

Jyddelövana, å i Vevre hade di bärra en. Så skolle Vevrena färsöja

po å stjela en kläcka ifrå Jyddelövana. Å de jikk gått ann, men

di skolle tjöra me hinjsta, å di fikk ente fylla väjjen å skolle

tjöra lia över alla markor, stenjäre å allt. Å där va fallen

mien sni. Å di for inj po tjärregåren å to kläckan å for åmm ijenn,

lia över alla markor. Å nu e där två kläckor i Vevre tjärka, å de

e Velandors farfar här åppe, såm har tad denn kläckan.

UNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Dansa björn: "De va en såmm hidde Elna ifrå Värpinje; hon dansa bjårn."

Man tog upp kjolarna bakifrån och höll dem uppe och viftade med armarna och rörde sig långsamt runt.

Bryda arm: Två hålla varandra i armkrok; den ene skall försöka slå den andre över.

Väja salt: Två stå med ryggarna mot varandra och armarna om kors om varandra och skola skiftevis lyfta varandra på ryggarna.

Dra knog, detsamma som "finjerknåg" d.v.s. fingerkrok. Särskild beskrivning ej erforderlig.

Dra knog övor ajselen: En tredje står emellan de två, som dra knog.

Mala senopp (senap) är samma lek som på vissa orter kallas mala salt.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

20

Gå po hännorna

Gå po styltor

Håppa båkk

Tillgå som vanligt och tarva ingen särskild beskrivning.

Håppa kråga: Man sitter på huk och hoppar framåt.

Slå om hasor: Två ligga vid sidan om varandra men vända åt olika håll. Så försöka de slå varandra över ända med högra benet.

Bida i tåen

Tas livtag

Tas kragatag

Ingen särskild beskrivning erforderlig.

Preja ud farmors yja: Två stycken sätta ett ljus på en stol och ha en lång stång. De stå med ryggarna emot varandra. Den som vänder ryggen mot ljuset försöker stöta till ljuset med stången, under det den andre styr stången ifrån. (Preja peta, sticka).

Lägga bened po nacken: Att bocka sig ner och dra upp benet bakom nacken.

Markus å Lukas: Två personer gå omkring mitt på golvet med förbundna ögon. Den ene föreställer Markus och den andre Lukas. Lukas skramlar med en nyckelknippa, och Markus ropar för jämnt: Var är du Lukas? Så skola de försöka få tag i varandra. De kringstående ta ofta de båda agerande om livet och snutra dem runt för att ännu mer förvilda dem. Förekom särskilt såsom jullek.

Pittja fyrtja: De lade en peng på en sten och slog med en mindre sten på kanten av pengen, så att pengen vände sig om. De fick inte slå mer än ett rapp var.

Sko blackan: "Di skolle sidda po en ronner stång å ha benen om kåss. Så skolle di ha en tjäpp i hanner å stöda ifrå den ena sian å ti den andra. De va frågan om å balansera.

För var gång man stötte med käppen, skulle man räkna. Den som kunde stöta mest var värst. När de räknade, så skulle det vara så kallt som de slog i hästskosöm. Kunde de räkna till 32, så hade de skott alla 4 benen på hästen.

Trå nålen i månaskinn: En annan lek var att sitta och balansera på en stång och trä i en nål. Detta kallades att "trå nålen i månaskinn. Denna lek hade meddelaren sett i Rävstad (Börringe socken, Vemmenhögs hd). (Månaskinn: ljudlagsenlig form för månsken).

Slå kane (näml. på isen) behöver ingen särskild beskrivning.

Slå kollarbytta " " " "

Smi: Smi två: Med knytnäven slog man omväxlande på knäet och hakan på sig själv.

Smi tre: Med knytnäven slog man omväxlande på knäet, pannan och hakan.

Lua om kapp d.v.s. springa (löpa) i kapp.

Spänna tjårka: "Alli hoppa sto i en kriss. Så sto där en i mittelen å en tí, som slo hann i ännen me flada hinnen. Så sprant han tebaga , å så hålt alla åpp hännorna. Så skolle hann jissa vimm de va som slo hann."

(Lektes mycket av beväringarna på Revinge hed).

Stå po hoeded: Ingen beskrivning behövlig.

Ria ajslor, d.v.s. rida axlar. Den ene rider på den enes axlar med benen hängande framtill.

Sidda po flaska förekommer särskilt såsom julalej (julalej) och består i att sitta och balansera på en stark glasbutelj.

Ta pänjen: Di la en pänj po bored å skolle bokka si bag-länjes å ta pänjen me mongen. Den som då va varre konne ta pänjen po en stol.

Vöva vallmall: antagl. en förenklad form av sångleken med samma namn, som även är känd.

Man höll i varandra två och två med uträckta händer och paren ställde sig i en rad. Det första paret skulle kryssa mellan alla de övriga paren, därefter det andra paret o.s.v. (Lektes på 1880-talet av skolbarnen i Lyngby).

Ji duor: Man band om ögonen på två personer, som satte sig mitt för varandra. De fick ett tefat med vatten eller socker och skulle ge varandra in. Vanligtvis kom det vid sidan om.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

24

Låna varme. Deltagarna sitta på var sin stol. En går omkring med en käpp och stöter i golvet och frågar: Får ja låna varme? Man svarar överallt: Gå te nabóens. När den som frågar tröttnar på detta, släpper han käppen i golvet och ropar: De brännor i hela stan. Då rusa alla upp och byta platser. Den som gick omkring försöker få sig en plats. Den som då blir utan sittplats skall gå omkring på nytt och låna värme.

(Leken torde vara vanlig i hela Sverige - med någon skillnad i replikerna). Anm. av upptecknaren.

Blingebåkk: Deltagarna sitta i en krets. En går omkring med förbundna ögon och sätter sig i knäet hos en och en och försöker gissa vem han satt hos. Gissar han rätt, så får den, som han (eller hon) satt hos, upp och gå med förbundna ögon på samma sätt.

Anm. av upptecknaren: Lekes allmänt i Sydskåne på detta sätt. En vanlig och omtyckt jullek.

ACC. NR. 3752

Landskap: Skåne Upptecknat av: Ingemar Ingers
Härad: Båda. Adress: Lund.
Socken: Nevitshög. Berättat av Anders Henriksson
Uppteckningsår: 1927. Född år 1852 i Nevitshög.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

26

Uppteckningen rör En fingerad auktionskungörelse.

Genom öppen och frivillig fastighets- & lösureauktion,
som förrättas vid näppstar hus (?), kommer att försäljas hela
skattehemmanet Fjällebo, beläget vid Stora Dunderhyddan och
Hasselbacken vid börande dagar & ställe, som försäkras vara
i fullkomligt stånd. Köparen får tillträda nästa kväll under
en skinnfäll.

Lösorepersedlar, som är skratt och gnitter, silver och
gitter, ett rätt äkta gammalt gubbskägg, en tråsko ifrån Råmm,
50 års gammal mödom, ett lispond skoffor, tre stycken roffor,
gamla skor och kalkoneslör, gamla piskor, utnötade viskor,
tre sönderslagna stenskåla, tre å-brytta synåla, 1 krocke-ben,

3752

27

1 skorim, 1 piskagomme-skräppa, 1 mö-taska och tre marker tobaksask, en myckenhet av oberedda hudor & skinn, av loppur & lus, ryttor & mus, mycket mera, som ej så noga kan spisefiteras.

Den som dessa saker vill handla och nyttja, skall gå ing i stuan å ta pó si luan. Köpet ska ske med rätta, kuraschet ska han ha i hättan, och inte stå och hala, utan strax betala. Inte stå å dondra å inte stå å fondon. Inte stå å hala, utan strax betala.

Hava vi med våra namn egen-underskrevet:

Balsam Storfäll, Håkan Lävenström och skrivare-Bengt Komfors.

Smörhattar i skogen, vaxläder och pappersskor och növor-hanska är hans klädedräkt.

Det är skrevet på Eva gård på andra sidan om Finggers-gården.

Vilken alla tillhörande efterträde ländre.

17:e dagen i förgår och 14:e året i fjar.

"Den lärde ja åu en gammal tös, hon hidde Karna, denn tösen."

UNDS UNIVERSITETS
FOLKLIVSMUSEIARKIV

28

Landskap: Skåne. Upptecknat av: Ingemar Ingers
Härad: Bara. Adress: Lund.
Socken: Tottarp. Berättat av C.W. Oscarsson, f.d. kantor.
Uppteckningsår: 1927. Född år 1864 i Kristdala. Död 1929.

Uppteckningen rör Söderns skald.

(Den kringvandrande folkskalden Christoffer Persson, kallad Södrens skald, född 1844 i Bjereshög, död 1901 i Södra Sallerup. Besökte ofta Tottarp).

"Alla stora skalder är fyllehundar liksom jag" sade Söderns skald.

"Ni har väl inte en liden, liden tår, ja har så ont i min mave".

När folk hade haft bjudningar, så samlade de samman sladdarna ur glasen, både brännevin, konjak, punsch och bordsvin, och slog det på en flaska, som de gömde till Söderns skald.

"De va itt harlet vått" sade då Christoffer om denna obestämbara dryck.

Han var gärna klädd på något uppseendeväckande sätt. När det var kallt, hade han en muff, som han satte bredvid sig i dyngan, när han ville snyta sig. En gång gick han i Malmö och bar skjortan utanpå kläderna. När han kom till Anders Nils' i Kabbarp, så sydde flickorna fina knappar i hans rock i stället för de gamla.

En gång då där var födelsekalas på Gustafslund i Tottarp (på 1890-talet) infann sig skalden och höll då ett högstämt tal om kärleken m.m. och yttrade mitt i talet: " Jag kan tala om för mitt herrskap att jag syr madrasser."

En tid bar han med sig "Guds verk och hvila", som han lånade ut till pålitliga personer.

"Se min far han va skolemästare i Bjereshög", brukade han säga.

(Se vidare: Elin Johansson: Södrens skald. Lund 1928.)